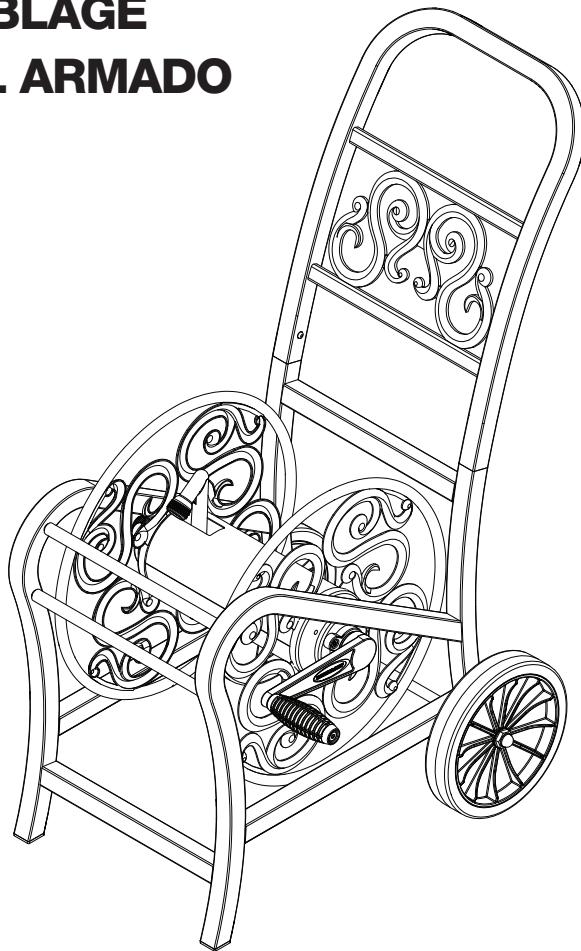




**MDHC200**

**ASSEMBLY INSTRUCTIONS  
INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE  
INSTRUCCIONES PARA EL ARMADO**



**Quality Control Number**, shown below, is needed to register your product.  
Vous aurez besoin du Numéro de contrôle de qualité ci-dessous pour enregistrer votre produit.  
Para registrar sus productos, necesitará el Número de control de calidad que se muestra a continuación.

**Quality Control Number:**  
**Numéro de contrôle de qualité:**  
**Número de control de calidad:**



## Before you begin...

- **Read instructions thoroughly prior to assembly.**

This kit contains parts that can be damaged if assembled incorrectly or in the wrong sequence.

- **Please follow instructions.**

Suncast is not responsible for replacing parts lost or damaged due to incorrect assembly.

- **Check for all parts before you begin assembly.**

Using the provided parts check list on page 5, verify that you have all the parts required to assemble your hose reel.

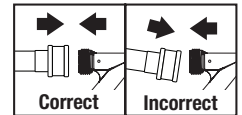


## Caution

- Not intended for use by children.
- This product may become susceptible to impact damage in freezing temperature.
- DO NOT store near excessive heat.
- DO NOT sit or stand on hose reel.

## Important instructions

- To help prevent rust, check for any scratches on your hose cart. Apply clear acrylic/weatherproof paint to avoid rusting.
- When attaching the garden hose to the out-tube and/or the leader hose to the in-tube, be sure to attach correctly. Cross-threading could cause permanent damage.
- Before winding your hose, remove the nozzle or other attachment and drain as much water out of the hose as possible. This will prevent extra stress on the hose reel (from the weight of the water) that could cause permanent damage.
- To unwind your hose, pull the hose out away from your hose reel in a straight line. To rewind the hose, walk the end back to the hose reel so the hose is in a "U" shape in front of the reel. This assists in easier rewinding of the hose. If applicable, place your foot ON the right side foot hold during winding and unwinding to stabilize the unit, and keep hands free from the range of the rotating crank handle.
- When you are finished using your hose reel, turn off the water source. Do not leave water pressure on when not in use.
- Store hose reel indoors during colder months. If hose reel must be left in freezing conditions, disconnect hose from faucet and drain all water out of hose and reel. Freezing of trapped water may cause damage to reel, hose or pipes.
- Check in-tube and out-tube connections prior to first use each spring. If hose reel starts to leak, tighten all water connections and check washers in the in-tube and the garden hose. Replace washers, if necessary.
- Once a year, remove the in-tube and clean and re-lube the o-rings. Re-install the in-tube.



## Suncast products and replacement parts

To purchase Suncast replacement parts and learn about other Suncast products visit us online or call.



[www.suncast.com](http://www.suncast.com)  
24 hours a day, 7 days a week, 365 days a year.



1-800-846-2345 or 1-630-879-2050



## Avant de commencer...

- **Lisez entièrement les instructions avant l'assemblage.**

Cette trousse contient des pièces qui peuvent être endommagées si elles sont assemblées de manière incorrecte ou dans l'ordre mauvais.

- **Veillez suivre les instructions.**

Suncast ne peut être tenu responsable du remplacement des pièces endommagées ou perdues en raison d'un assemblage incorrect.

- **Vérifiez toutes les pièces avant de commencer l'assemblage.**

À l'aide de la liste des pièces fournie en page 5, vérifiez que vous avez toutes les pièces nécessaires à l'assemblage de votre dévidoir.

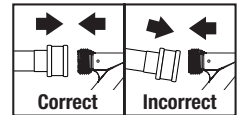


## Caution

- Ce produit n'est pas prévu pour être utilisé par des enfants.
- Ce produit peut être endommagé par des impacts en cas de gel.
- NE PAS ranger à proximité d'une source excessive de chaleur.
- NE PAS s'asseoir ou se tenir sur le dévidoir.

## Instructions importantes

- Pour éviter toute apparition de rouille, vérifiez que le chariot du dévidoir ne présente pas de rayures. Appliquez une couche de peinture acrylique contre les intempéries pour éviter qu'il ne rouille.
- Lorsque vous attachez le tuyau d'arrosage au tube de sortie du dévidoir, prenez soin de ne pas fausser le filetage, car cela pourrait causer des dommages permanents.
- En cas de gel, débranchez le tuyau du robinet et égouttez l'eau du tuyau et du dévidoir. L'eau prise au piège risque de geler et causer des dommages au dévidoir, au tuyau ou aux canalisations.
- Entrez à l'intérieur pendant les mois plus froids. Vérifiez les connexions des tubes d'entrée et de sortie avant de réutiliser le dévidoir au printemps.
- Lorsque vous avez terminé d'utiliser le dévidoir, fermez le robinet d'eau.
- Avant d'enrouler le tuyau d'arrosage, enlevez l'accessoire et vidangez autant d'eau que possible du tuyau. Ceci évitera une tension trop forte sur le dévidoir (causée par le poids de l'eau) qui pourrait causer des dommages permanents.
- Pour enrouler le tuyau, tirez le boyau en ligne droite en l'éloignant du dévidoir. Ramenez ensuite l'extrémité vers le dévidoir, de façon à ce que le tuyau soit en forme d'un « U » devant le dévidoir. Ceci facilite l'enroulement du tuyau d'arrosage.



## Produits et pièces de rechange Suncast

Pour acheter des pièces de rechange Suncast et obtenir de plus amples renseignements sur les autres produits Suncast, consultez notre site ou appelez-nous.



[www.suncast.com](http://www.suncast.com)  
24 heures sur 24, 7 jours sur 7, 365 jours par an



1-800-846-2345 ou 1-630-879-2050



## Antes de comenzar...

- **Lea completamente las instrucciones antes de iniciar el armado.**

Este kit contiene piezas que pueden dañarse si se arman incorrectamente o en la secuencia equivocada.

- **Siga las instrucciones.**

Suncast no es responsable del reemplazo de las piezas dañadas o perdidas debido al armado incorrecto.

- **Verifique que tenga todas las piezas antes de comenzar el armado.**

Use la lista de la página 5 y asegúrese de tener todas las piezas necesarias para armar el carrito de manguera.

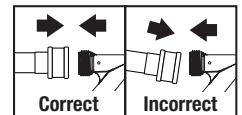


## Precaución

- Este producto no ha sido diseñado para ser usado por los niños.
- Este producto puede ser susceptible a daños por impacto a temperaturas de congelación.
- NO almacene el producto cerca de un calor excesivo.
- NO se siente ni se pare sobre el carrito de manguera.
- NE PAS s'asseoir ou se tenir sur le dévidoir.

## Instrucciones importantes

- Para ayudar a prevenir el óxido, revise que no haya rasguños en el carrito de manguera. Aplique pintura transparente acrílica impermeable para evitar el óxido.
- Cuando conecte la manguera del jardín al tubo de salida del carrito de manguera, tenga cuidado de no dañar la rosca, ya que esto podría ocasionar daños permanentes.
- Si se congela, retire la manguera del grifo y drene el agua de la manguera y el carrito. El congelamiento del agua atrapada podría dañar el carrito, la manguera o los tubos.
- Guárdelo en interiores durante los meses fríos. Revise las conexiones de entrada y salida del tubo antes de usarlo por primera vez en cada primavera.
- Cuando haya terminado de usar el carrito de manguera, cierre el suministro de agua.
- Antes de enrollar su manguera, retire los accesorios y drene de la manguera tanta agua como sea posible. Esto evitará excesiva tensión sobre el carrito de la manguera (por el peso del agua) que podría provocar daño permanente.
- Para enrollar su manguera, saque la manguera del carrito de la manguera en línea recta. Luego lleve el extremo de la manguera al carrito en forma de "U" adelante del carrito. Esto ayuda que la manguera se enrolle más fácil.
- Una vez al año, retire el tubo de entrada y limpie y vuelva a lubricar los empaques de anillo. Vuelva a instalar el tubo de entrada.



## Productos y piezas de repuesto Suncast

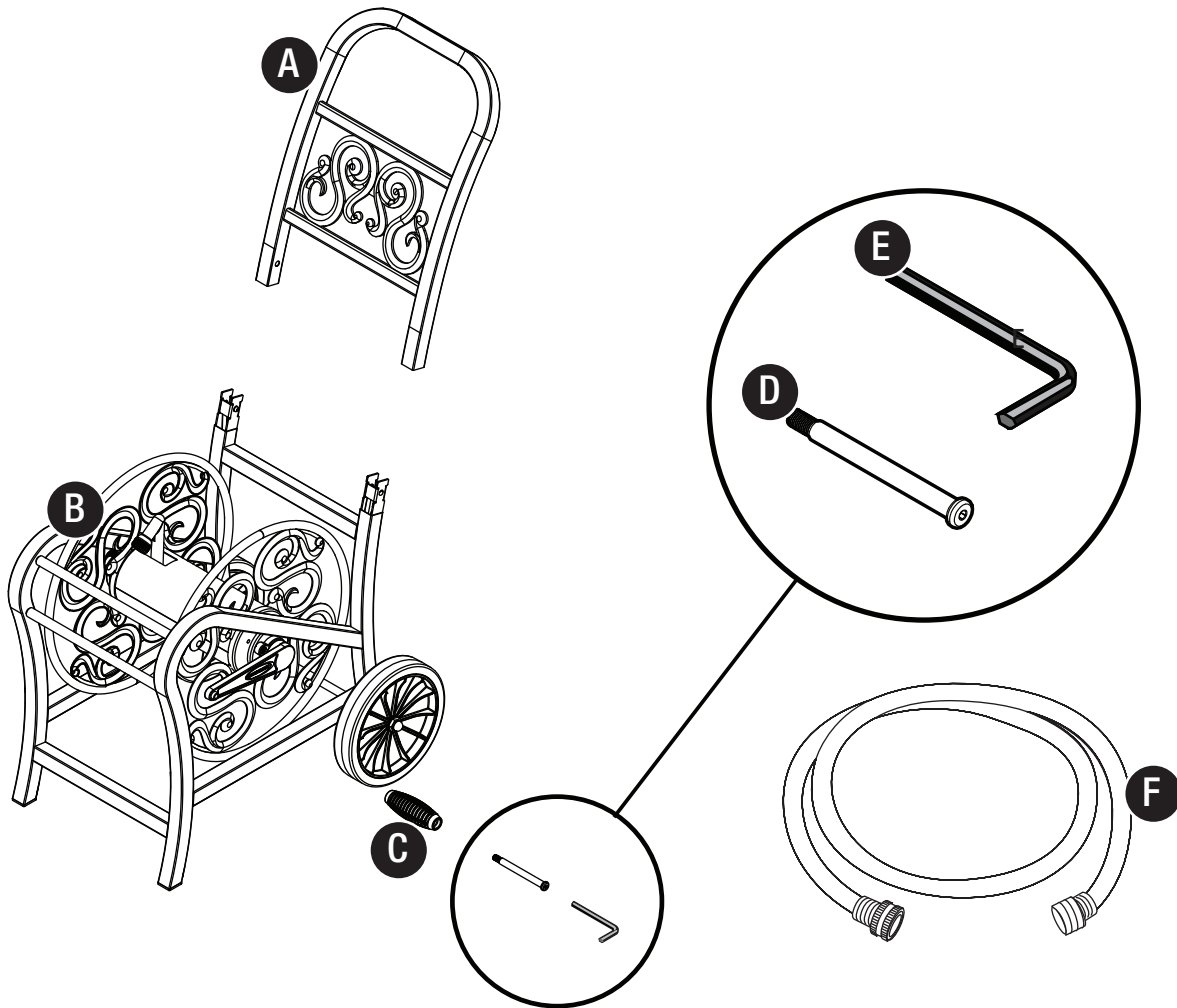
Para comprar piezas de repuesto Suncast y obtener información acerca de otros productos Suncast, visite nuestro sitio web o llame por teléfono.



[www.suncast.com](http://www.suncast.com)  
Las 24 horas del día, los 7 días de la semana,  
los 365 días del año.

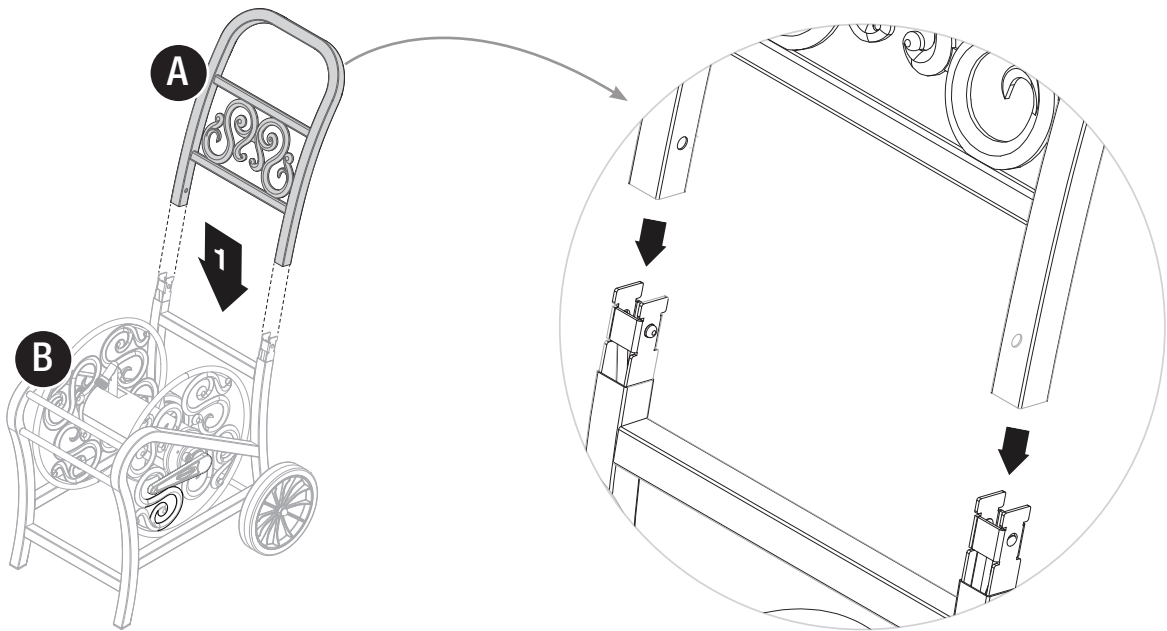


1-800-846-2345 ó 1-630-879-2050



Parts	Description	Quantity
A	Handle / Poignée / Mango	1
B	Hose Reel Housing / Dévidoir / Carcasa del carrete de manguera	1
C	Crank Handle / Manivelle / Manivela	1
D	Screw / vis / Tornillo	1
E	Allen wrench / Clé hexagonale Allen / Llave Allen	1
F	Leader Hose / Tuyau de raccordement / Manguera de conexión	1

1

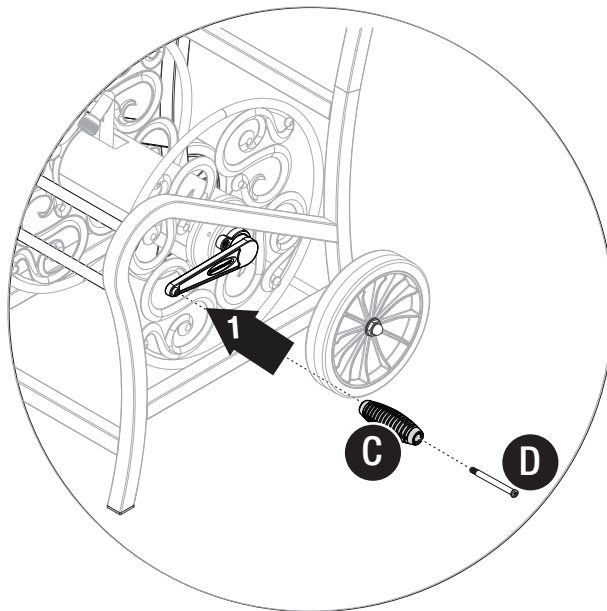


**EN:** Attach the handle (A) to the hose reel housing (B). Press down on the handle (A) until you hear a snap.

**FR:** Fixez la poignée (A) sur le dévidoir (B). Appuyez sur la poignée (A) jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

**ES:** Acople el mango (A) a la carcasa del carrete de manguera (B). Presione hacia abajo el mango (A) hasta que escuche un chasquido.

2

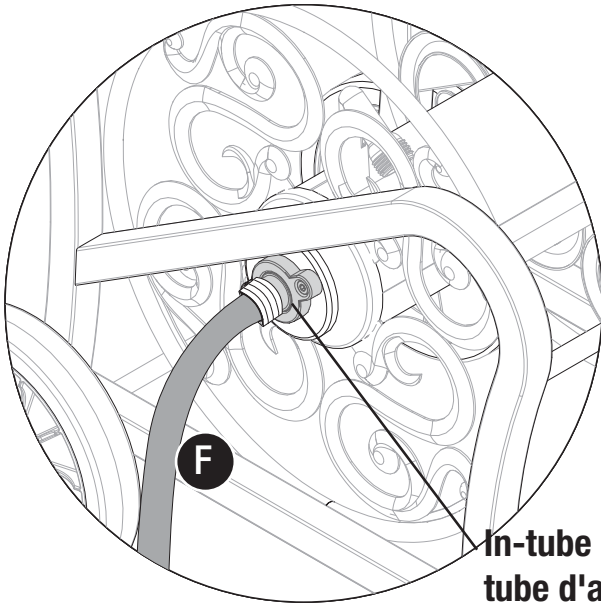


**EN:** Attach the crank handle (C) onto the crank arm by inserting the screw (D) through the crank handle (C). Tighten securely using the Allen wrench (E).

**FR:** Fixez la poignée de la manivelle (C) sur la manivelle en insérant la vis (D) dans la poignée (C). Serrez fermement à l'aide de la clé Allen hexagonale (E).

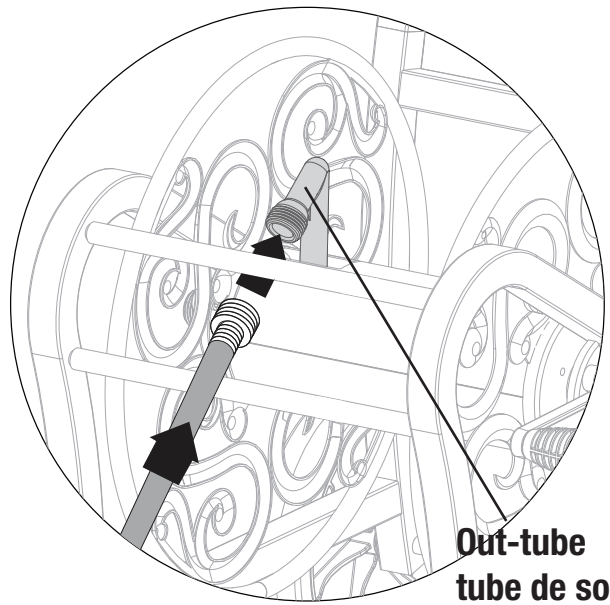
**ES:** Acople la manivela (C) al brazo de la manivela insertando el tornillo (D) a través de la manivela (C). Apriete firmemente con la llave Allen (E).

3



**In-tube**  
**tube d'arrivée**  
**tubo de entrada**

4

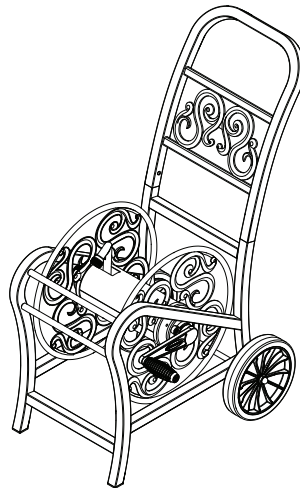


**Out-tube**  
**tube de sortie**  
**tubo de salida**

**EN:** Connect the leader hose (F) to the In-tube on the exterior of the hose reel. Connect the opposite end of the leader hose to the water supply. Do not cross-thread the leader hose into the In-tube. See important instructions for details. Insert your garden hose between frame bars and connect to Out-tube. Turn on the water supply and check for leaks. If necessary re-tighten connections.

**FR:** Branchez le tuyau de raccordement (F) sur le tube de sortie situé à l'extérieur du dévidoir. Branchez l'autre extrémité du tuyau de raccordement sur le robinet d'eau. Faites attention à ne pas endommager le filetage lorsque vous vissez le tuyau de raccordement sur le tube d'entrée. Reportez-vous aux instructions importantes pour plus de renseignements. Introduisez le tuyau du jardin entre les barres de support et branchez-le sur le tube de sortie. Ouvrez le robinet d'eau et vérifiez qu'il n'y a pas de fuites. Si nécessaire, serrez à nouveau tous les raccords.

**ES:** Conecte la manguera de conexión (F) al tubo de entrada en el exterior del carrete de manguera. Conecte el extremo opuesto de la manguera de conexión a la fuente de agua. Tenga cuidado de no dañar la rosca al hacer una conexión incorrecta de la manguera de conexión con el tubo de entrada. Para obtener detalles, consulte las instrucciones importantes. Inserte la manguera de jardín entre las barras del marco y conéctela al tubo de salida. Abra la fuente de agua y cerciórese de que no haya fugas. Si es necesario vuelva a apretar las conexiones.



**EN:** Complete

**FR:** Terminé

**ES:** Complete

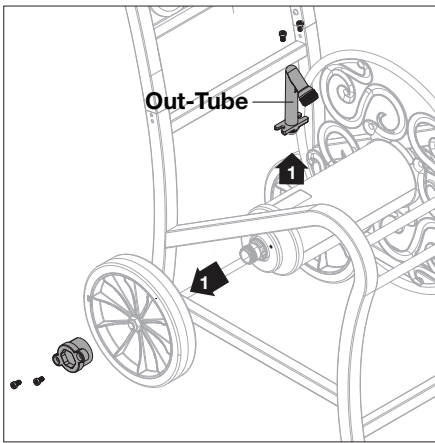


Figure 1

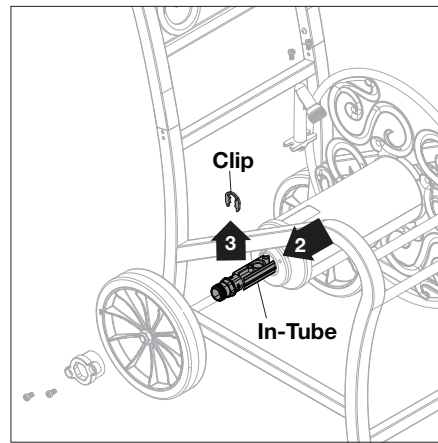


Figure 2

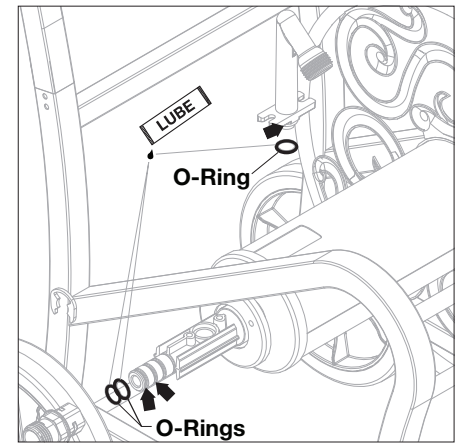


Figure 3

PRODUCT SHOWN MAY DIFFER FROM ACTUAL PRODUCT.

## In Tube/Out Tube removal for O-ring replacement

- Remove two screws from the In-Tube and two screws from the Out-Tube. (Fig. 1)
- Remove In-tube then remove the clip. (Fig. 2) Pull apart to locate the O-rings.
- To replace the O-rings on the In-Tube (Fig. 3) remove them from the In-Tube. Coat new O-rings with silicone based lubricant and return to the In-tube. Insert the In-Tube back into the hose reel and attach using the screws previously taken out. Repeat process for Out-tube O-ring.



## Assemblage

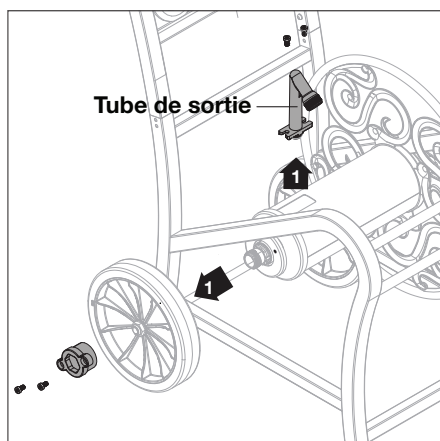


Figure 1

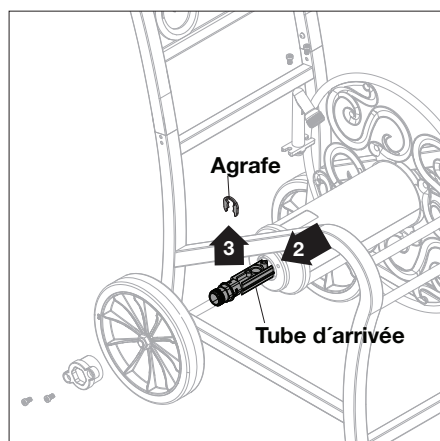


Figure 2

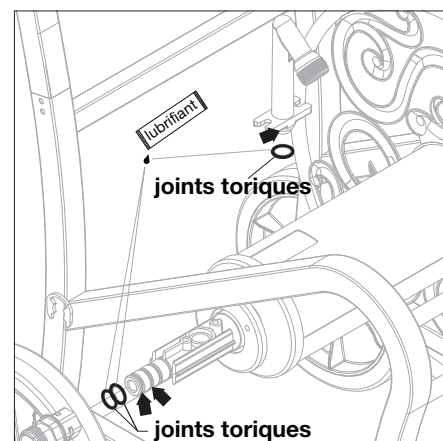


Figure 3

L'ARTICLE ILLUSTRÉ ICI PEUT DIFFÉRER LÉGÈREMENT DE L'ARTICLE RÉEL

### Retirer les tubes d'entrée et de sortie pour remplacer les joints toriques

- Retirez les deux vis du tube d'entrée et les deux vis du tube de sortie (Fig. 1).
- Retirez le tube d'entrée puis retirez l'attache (Fig. 2). Séparez les pièces pour accéder aux joints toriques
- Pour remettre en place les joints toriques dans le tube d'entrée (Fig. 3), retirez-les du tube d'entrée. Enduisez les joints toriques de lubrifiant à base de silicone et remettez-les dans le tube d'entrée. Introduisez le tube d'entrée dans le dévidoir et fixez-le à l'aide des vis que vous aviez retirées précédemment. Répétez l'opération pour le joint torique du tube de sortie.

## Armado

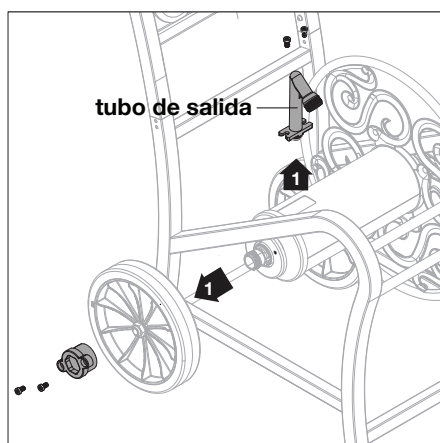


Figura 1

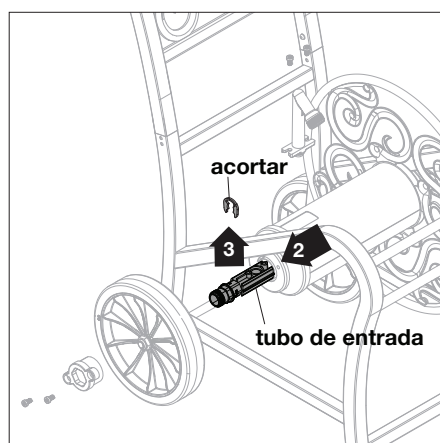


Figura 2

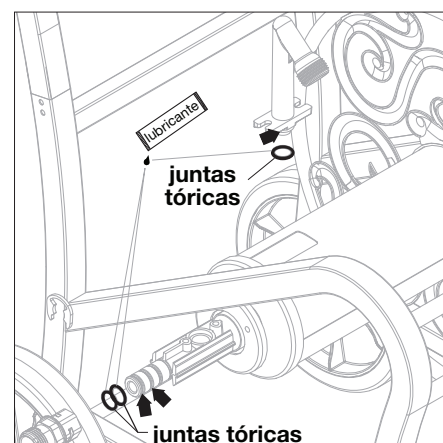


Figura 3

EL PRODUCTO QUE SE MUESTRA PUEDE DIFERIR DEL PRODUCTO ACTUAL.

### Desinstalación del tubo de entrada y el tubo de salida para reemplazar las juntas tóricas

- Retire los dos tornillos del tubo de entrada y los dos tornillos del tubo de salida (Fig. 1).
- Desinstale el tubo de entrada y luego retire la abrazadera (Fig. 2). Separe para ubicar las juntas tóricas.
- Para reemplazar las juntas tóricas del tubo de entrada (Fig. 3) retírelas del mismo. Coloque una capa de lubricante a base de silicona en las nuevas juntas tóricas y vuélvalas a colocar en el tubo de entrada. Inserte el tubo de entrada dentro del carrete de la manguera y acóplelo con los tornillos que retiró previamente. Repita el proceso para la junta tórica del tubo de salida.

# Warranty

## **SUNCAST® Hose Reel with Metal Water Connection System Five Year Limited Warranty**

Your SUNCAST® Hose Reel with a METAL WATER CONNECTION SYSTEM has a FIVE YEAR LIMITED WARRANTY against leaks and product failure resulting from defects in manufacturing or materials. The warranty period starts on the delivery date.

### **Warranty Claims**

To file a warranty claim contact the manufacturer, SUNCAST® CORPORATION, 701 North Kirk Road, Batavia, Illinois, 60510. Call toll free (800) 846-2345 or visit [www.SunCast.com](http://www.SunCast.com).

SUNCAST® will repair or replace only the parts that failed under the terms of the warranty. In some cases, the replacement parts may not be identical, but they shall be of equal or greater performance than the original part.

We may require proof of purchase. Proof of purchase may be the original dated store receipt. We may require evidence of the failure. Evidence of failure may include photographs or returning failed components to SUNCAST.®

### **WARRANTY LIMITATIONS**

**THIS WARRANTY COVERS ONLY DEFECTS THAT AFFECT THE FORM, FIT OR FUNCTION OF THE UNIT.** It excludes natural aging of the unit, discoloration, ordinary wear and tear, ordinary weathering, sunlight fading, or rust. It excludes staining caused by mold, mildew or tree sap and damage caused by animals including insects, vermin or household pets. The warranty does not cover damage caused by Acts of Nature including but not limited to: wind in excess of 65 mph; tornado; hurricane; microburst; hail; flood; blizzard; extreme heat; pollution or fire events. The warranty does not cover damage caused by Sun energy reflected from "Low-E" windows or other reflective materials. The user is responsible for protecting the product from damage in this situation.

The following actions void the warranty: improper assembly; assembly on a foundation other than as described in the assembly instructions; use above intended and reasonable capacity; misuse; abuse; failure to perform ordinary maintenance; modification; cleaning with abrasive tools, exposing the unit to heat sources and vandalism. Painting, sandblasting, cleaning with harsh chemicals not recommended for plastics voids the warranty on resin components. Modification of the original product voids all warranties. SunCast assumes no liability for any modified product or consequences resulting from failure of a modified product. Disassembly of this unit for reasons other than authorized repair voids the warranty. This warranty does not cover damage to the unit caused by improper hose attachment or defects caused by the consumer's hose or hose attachments.

SunCast® is not responsible for: loss of use of the unit; labor for repair; inspection fees or disposal costs.

**THIS WARRANTY IS NONTRANSFERABLE. IT IS VALID FOR NORMAL HOUSEHOLD USE ONLY. THE WARRANTY IS VOIDED BY COMMERCIAL OR INDUSTRIAL USE. IT EXCLUDES FLOOR MODELS, CLEARANCE AND OPEN BOX UNITS.**

### **Notice**

SunCast® does not represent that this unit will meet city, county, state, homeowner's association standards or zoning requirements. The owner is responsible for securing all permits and meeting other requirements needed for placement, construction and use.

**THE MANUFACTURER'S LIABILITY HEREUNDER IS LIMITED SOLELY TO THE REPAIR OR REPLACEMENT OF THE DEFECTIVE PRODUCT OR PART AND THE MANUFACTURER SHALL IN NO EVENT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES WHICH MAY RESULT FROM ANY DEFECT IN MATERIAL OR WORKMANSHIP OR FROM THE BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY.**

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages; the limitation or exclusion may not apply to you.

# Garantie

## Dévidoir SUNCAST® avec système de raccordement d'eau métallique - Garantie limitée de 5 ans

Votre dévidoir SUNCAST® avec SYSTÈME DE RACCORDEMENT D'EAU MÉTALLIQUE est assorti d'une

### **GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS**

contre les fuites et la défaillance du produit résultant de vices de fabrication ou de matériel. La période de garantie commence à la date de livraison.

### **Réclamations au titre de la garantie**

Pour soumettre une réclamation au titre de la garantie, contactez le fabricant, SUNCAST® CORPORATION, à l'adresse : 701 North Kirk Road, Batavia, Illinois, 60510. Composez le numéro sans frais 1 800 846-2345 ou rendez-vous à l'adresse [www.suncast.com](http://www.suncast.com).

SUNCAST® réparera ou remplacera seulement les pièces défectueuses conformément aux conditions de la garantie. Dans certains cas, il est possible que les pièces de rechange ne soient pas identiques, mais elles offriront un rendement égal ou supérieur à celui de la pièce d'origine.

Nous pouvons exiger une preuve d'achat, par exemple l'original daté du reçu du magasin. Nous pouvons également exiger une preuve de la défaillance, par exemple une photographie ou le renvoi des composants défectueux à SUNCAST.

### **LIMITATIONS DE GARANTIE**

**CETTE GARANTIE COUVRE SEULEMENT LES DÉFAUTS QUI AFFECTENT LA FORME, L'AJUSTEMENT OU LA FONCTION DU PRODUIT.** Elle exclut le vieillissement naturel du produit, la décoloration, l'usure ordinaire, l'altération climatique ordinaire ou la rouille. Elle exclut les taches causées par la moisissure ou la résine d'arbres et les dommages causés par les animaux, y compris les insectes, la vermine ou les animaux domestiques. La garantie ne couvre pas les dommages causés par les catastrophes naturelles, notamment les vents de plus de 104 km/h, les tornades, les ouragans, les microrafales, la grêle, les inondations, les blizzards, la chaleur extrême, la pollution ou les incendies. La garantie ne couvre pas les dégâts résultant du reflet des rayons solaires causés par des fenêtres à faible émissivité Low-E ou d'autres matériaux réfléchissants. Il incombe à l'utilisateur de protéger cet article contre ce type de risque.

Les mesures suivantes annuleront la garantie : assemblage incorrect; assemblage sur une fondation autre que celle décrite dans les instructions d'assemblage; utilisation au-delà de la capacité prévue et raisonnable; utilisation impropre; utilisation abusive; nonexécution de l'entretien ordinaire; modification; nettoyage avec des outils abrasifs; exposition du produit à des sources de chaleur et au vandalisme. Le fait de peindre, sabler et nettoyer avec des produits chimiques puissants déconseillés pour les plastiques entraînera l'annulation de la garantie sur les composants en résine. La modification du produit d'origine annule toutes les garanties. Suncast n'endosse aucune responsabilité concernant tout produit modifié ou les conséquences résultant de la défaillance d'un produit modifié. Le démontage de ce produit à des fins autres qu'une réparation autorisée annulera la garantie. Cette garantie ne couvre pas les dommages du produit causés par le raccordement incorrect d'un tuyau d'arrosage ni les défauts causés par le tuyau ou les raccords de tuyau du consommateur.

Suncast® n'est aucunement responsable de la perte d'utilisation du produit, de la main-d'oeuvre pour réparation ou des frais d'inspection ou de mise au rebut.

**CETTE GARANTIE EST NON CESSIBLE. ELLE EST UNIQUEMENT VALABLE POUR UNE UTILISATION DOMESTIQUE NORMALE. LA GARANTIE SERA ANNULÉE EN CAS D'UTILISATION COMMERCIALE OU INDUSTRIELLE. ELLE EXCLUT LES ARTICLES EN DÉMONSTRATION, LES FINIS DE SÉRIE ET LES ARTICLES DONT L'EMBALLAGE A ÉTÉ OUVERT.**

### **Avis**

Suncast® ne garantit aucunement la conformité du produit avec les exigences de la ville, du comté, de la province ou de l'association de copropriétaires ou de zonage. Il incombe au propriétaire d'obtenir tous les permis et de satisfaire à toutes les autres exigences nécessaires relativement à l'installation, à la construction et à l'utilisation.

**LA RESPONSABILITÉ DU FABRICANT EN VERTU DE LA PRÉSENTE SE LIMITE À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DU PRODUIT DÉFECTUEUX OU DE LA PIÈCE DÉFECTUEUSE ET LE FABRICANT NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENU RESPONSABLE DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS POUVANT RÉSULTER D'UN QUELCONQUE VICE DE FABRICATION OU DE MATÉRIEL OU DE LA VIOLATION D'UNE QUELCONQUE GARANTIE EXPRESSE OU TACITE.**

La présente garantie vous confère des droits spécifiques, et vous pouvez bénéficier d'autres droits qui varient d'une juridiction à l'autre. Certaines provinces n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou accessoires, la limitation ou l'exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer à votre cas.

# Garantía

## **Garantía limitada de cinco años del carrete de manguera SUNCAST® con sistema metálico de conexión de agua**

Su carrete de manguera SUNCAST® con SISTEMA METÁLICO DE CONEXIÓN DE AGUA tiene una GARANTÍA LIMITADA DECINCO AÑOS contra pérdidas y fallos del producto que resulten de defectos en la fabricación o los materiales. El periodo de garantía comienza en la fecha de entrega.

### **Reclamaciones por garantía**

Para presentar una reclamación en virtud de la garantía, comuníquese con el fabricante, SUNCAST® CORPORATION, 701 North Kirk Road, Batavia, Illinois, 60510. Llame gratuitamente al (800) 846-2345 o visite [www.Suncast.com](http://www.Suncast.com).

SUNCAST® reparará o reemplazará solo las partes que hayan presentado fallos bajo los términos de la garantía. En algunos casos, las partes de reemplazo podrán no ser idénticas, pero su rendimiento será igual o superior al de la parte original. Podemos requerir comprobante de compra.

El comprobante de compra puede ser la factura original de la tienda con fecha. Podemos requerir evidencia de fallo. La evidencia de fallo puede comprender fotografías o el envío de los componentes con fallos a SUNCAST®.

### **LIMITACIONES DE LA GARANTÍA**

#### **ESTA GARANTÍA CUBRE ÚNICAMENTE DEFECTOS QUE AFECTEN A LA FORMA, AJUSTE O FUNCIÓN DE LA UNIDAD.**

Excluye el envejecimiento natural de la unidad, cambios de color, uso y desgaste común, deterioro común por exposición a la intemperie, decoloración por exposición al sol y oxidación. Excluye las manchas causadas por moho, enmohecimiento o savia de árboles, y el daño causado por animales, como insectos, alimañas o mascotas domésticas. La garantía no cubre daños causados por fenómenos naturales, que incluyen, entre otros: vientos superiores a 65 mph, tornados, huracanes, microrráfagas, granizo, inundaciones, ventiscas, calor extremo, contaminación o incendios. La garantía no cubre daño causado por la energía solar reflejada de ventanas de baja emisividad u otros materiales reflectantes. El usuario es responsable de proteger el producto contra daño en esta situación.

Las siguientes acciones anulan la garantía: montaje incorrecto, montaje sobre una base distinta a la descrita en las instrucciones de montaje, uso a una capacidad superior a la indicada y razonable, mal uso, uso indebido, falta del mantenimiento común, modificación, limpieza con herramientas abrasivas, exposición de la unidad a fuentes de calor y vandalismo. El pintar, pulir con chorro de arena y limpiar con productos químicos abrasivos no recomendados para plásticos anula la garantía sobre los componentes de resina. La modificación del producto original anula todas las garantías. Suncast® no asume ninguna responsabilidad por ningún producto modificado ni por las consecuencias del fallo de un producto modificado. El desmontaje de esta unidad por razones que no sean una reparación autorizada anula la garantía. Esta garantía no cubre los daños sufridos por la unidad a causa de la conexión incorrecta de la manguera, ni defectos causados por la manguera o accesorios de conexión de la manguera del consumidor.

Suncast no se responsabiliza de lo siguiente: pérdida del uso de la unidad; mano de obra para reparaciones; tasas de inspección ni costos de desecho.

#### **ESTA GARANTÍA NO ES TRANSFERIBLE. ES VÁLIDA ÚNICAMENTE PARA EL USO DOMÉSTICO NORMAL. EL USO COMERCIAL O INDUSTRIAL ANULA LA GARANTÍA. LA GARANTÍA EXCLUYE LOS MODELOS EN EXHIBICIÓN Y LAS UNIDADES EN LIQUIDACIÓN Y EN CAJAS ABIERTAS.**

### **Aviso**

Suncast® no garantiza que esta unidad cumpla con las normas municipales, del condado, estatales o de asociaciones de propietarios de viviendas, ni con requisitos de zonificación. El propietario es responsable de la obtención de todos los permisos y del cumplimiento de otros requisitos necesarios para la colocación, construcción y uso.

#### **LA RESPONSABILIDAD CIVIL DEL FABRICANTE EN VIRTUD DE LO AQUÍ ESTIPULADO SE LIMITA SOLAMENTE A LA REPARACIÓN O REPLAZO DEL PRODUCTO O PARTE DEFECTUOSOS, Y EL FABRICANTE BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA SERÁ RESPONSABLE POR NINGÚN DAÑO INCIDENTAL O EMERGENTE QUE PUEDA SURGIR DE CUALQUIER DEFECTO EN LOS MATERIALES O LA MANO DE OBRA, O DEL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA...**

Esta garantía le brinda derechos legales específicos y quizás usted tenga otros derechos que variarán en función del estado. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o emergentes; es posible que la limitación o exclusión no sea aplicable a su caso.